

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3691745

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note

4) Dispatchdate

04.09.2023

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schilleroeh

Kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight 7) Delivery

Creationday

01.09.2023

10) Your sign

11) Your Order No. 10.02.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place

CHub

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Vehic.foreign

14) Our Order-No.

25544183

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incotems 2010

Free Carrier

21) Packing type

6 PAL

Destination

22) Dispatch sign

gross 670,7

23) Total weight kg

net 380,6

26) Receipt-/unload-point

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.084

Index

Partnumber customer

V03 2510266920

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity

384

40) Receiver notes

Qty. (ts)

+/-

Notes

502920842
 180349209

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 6
 Conformità alle schede d'imballaggio: NCI
 Data controllo: 08/09/23
 Firma

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 SET 2023
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/T estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



N1960171/R

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. HU26951542 Sender VAT-ID Receiver VAT-ID		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		6) Date 04.09.2023		7) Relations-no.			
8) Transportnumber 19501550		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.			
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		15) Sendernote for the shipping carrier:		16) Arrive-date		17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg	
3692178 HH1550	10	Pallets	1	Next page 1 0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0	
3692181 HH1550	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0	
3692186 HH1550	8	Pallets	3	0260001083V03UJ AE 2510261631	96	912,0	
3692190 HH1550	10	Pallets	3	0260005456V03UJ AE 2510268314	120	1175,0	
3692192 HH1550	10	Pallets	3	0260005456V03UJ AE 2510268314	120	1175,0	
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page	Sum	27)	28)
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				36) Order-no. Customer 550004500001 37) Account assignment			
				38) Means of transport no			
				39) Lorry reg.			
				40) Dispatch type truck collect load 41) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved			
43) Takeover-confirmation from the driver get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				Company stamp/signature.			
Date		Time		Signature		Euro-Grate-pal.(GP)	
						Euro-flat-pal.(FP)	
						Euro-flat-pal.(FP)	
						Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) for Receiver			

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542	
5) Loading point		8) Transportnumber 19501550		4) No. sender at the shipping carrier	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		TRANSPORT ORDER 6) Date 04.09.2023 7) Relations-no. 	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
15) Sendernote for the shipping carrier:		13) Bordereau-/Cargo list no.		16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		23) Load carr. weight kg	
19) Number		20) Packaging		24) Gross weight kg	
21) SH		22) Contents			
3691740 HH1550	5	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	60 559,0
3691745 HH1550	6	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	72 670,8
3691747 HH1550	10	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	120 1118,0
3692172 HH1550	7	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	84 784,7
3692177 HH1550	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120 1121,0
25) Sum		26) Volume in cdm		27) 28)	
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 550004500001	
37) Account assignment		38) Means of transport no		39) Lorry reg.	
40) Dispatch type		truck collect		41) Accounting-key load	
42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		Company stamp/signature.		44) The transport contains	
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)		of it changed	
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
Date		Time		Signature	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) For Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID		4) No. sender at the shipping carrier			
5) Loading point				TRANSPORT ORDER					
8) Transportnumber 19501550		6) Date 04.09.2023		7) Relations-no.					
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Schweitzer Gmbh & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638			
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249				13) Bordereau-/Cargo list no.					
15) Sendemote for the shipping carrier:				16) Arrive-date		17) Arrive-time			
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg			
3692197 HH1550	10	Pallets	3	Next page 2 0260005456V03UJ AE 2510268314	120	1175,0			
3692198 HH1550	10	Pallets	3	0260005456V03UJ AE 2510268314	120	1175,0			
3692200 HH1550	1	Pallets	3	0260005456V03UJ AE 2510268314	12	117,5			
3702953 HH1550	1	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	12	111,8			
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page	Sum	27)	28)		
29) hazardous freight classification									
30) hazardous freight name									
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery			
35) Enclosures KUENNE+NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				36) Order-no. Customer 550004500001				37) Account assignment	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable. Date Time Signature				38) Means of transport no		39) Lorry reg.			
				40) Dispatch type truck collect, load		41) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved				Company stamp/signature.	
				44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)			
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)			
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver			

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID		4) No. sender at the shipping carrier		
8) Transportnumber 19501550				9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638 Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG				
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.				
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				15) Sendemote for the shipping carrier:				
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents Next page 3		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		536	Inject. molded container	6000134169				
		536	Blister-Forming Part	6000439355				
		108	Plastic durable pallet -	6000439358				
		67	Pallet Cover	6000439359				
		410	Inject. molded container	6000137478				
		410	Blister mould	542X360X10 6000137475				
		41	Pallet Cover	800X600X50 6000137479				
					Freight duty weight: 12336,5			
25) Sum 108		26) Volume in cdm		Sum		27) 1.296	28) 12336,8	
29) hazardous freight classification								
30) hazardous freight name								
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery		
35) Enclosures KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				36) Order-no. Customer 550004500001 37) Account assignment				
				38) Means of transport no				
				39) Lorry reg.				
				40) Dispatch type truck collect, load 41) Accounting-key				
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved				
				Company stamp/signature.				
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)		
Date		Time		Signature		Euro-Grate-pal.(GP)		
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver		

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22, auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="font-size: 2em; text-align: center; margin-top: 20px;">8538</div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230904				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1297762							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	112	PAL	CMR	KFZTUMOR	12,781.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20230904 on				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan cHUB Hatvan FOR: 100000003018		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHN... Via dei Ciclamini, Unter...		Az áru átvételének helye és időpontja Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB44MYD AB20MAY	Raksúly Useful load Nutzlast	08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

Versärges Anträge auf Zertifikat über die Beförderung des Gutes sind bei der letzten Zeile der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.